

SAINT JOHN VIANNEY CATHOLIC PARISH AND PAROCHIAL SCHOOL
 4600 HYLAND AVE, SAN JOSE, CA 95127 • PHONE 408-258-7832 • FAX: 408-258-6152
 PARISH WEBSITE: www.sjvnews.net • SCHOOL WEBSITE: www.sjvsj.org •
 LATEST NEWS: www.sjvnews.net www.facebook.com/sjvsjparish

“You are invited! Come along with me!”
November 8, 2020—Thirty Second Sunday of Ordinary Time
8 de noviembre de 2020—Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario



Stay awake, for you know neither the day nor the hour.
 — *Matthew 25:13*

Estén, pues, preparados, porque no saben ni el día ni la hora.
 — *Mateo 25:13*

Pastor’s Note

What a week here in our country! I would like to address this week’s stressful election process with Pope Francis’ words from his latest encyclical “Fratelli Tutti.” I encourage all of us to read this *official* teaching from the Vicar of St Peter to all of us Americans this week.

Pope Francis is calling us Catholics and all persons of good will to the love of St Francis of Assisi—a love “that transcends the barriers of geography and distance, and declares blessed all those who love their brother ‘as much when he is far away from him as when he is with him.’” To see the good in my neighbor and to will the good for my neighbor is a uniquely Catholic Christian perspective. America needs Catholics to be catholic today.

Let’s make Pope Francis’ prayer our own this week: “Come, Holy Spirit, show us your beauty, reflected in all the peoples of the earth, so that we may discover anew that all are important and all are necessary, different faces of the one humanity that God so loves. Amen.”

Saint John Vianney, pray for us,

*God bless,
 Fr Joe*

Mensaje del Párroco

¡Qué semana aquí en nuestro país! Me gustaría abordar el estresante proceso electoral de esta semana con las palabras del Papa Francisco de su última encíclica "Fratelli Tutti". Animo a todos a leer esta enseñanza oficial del Vicario de San Pedro que es tan apropiada para todos los estadounidenses esta semana.

El Papa Francisco nos llama a los católicos y a todas las personas de buena voluntad al amor de San Francisco de Asís, un amor “que trasciende las barreras de la geografía y la distancia, y declara bienaventurados a todos los que aman a su hermano ‘tanto cuando está lejos de él como cuando está con él’”. Ver el bien en mi prójimo y desear el bien para mi prójimo es una perspectiva cristiana católica única. Estados Unidos necesita que los católicos sean católicos hoy.

Hagamos nuestra la oración del Papa Francisco esta semana: “Ven, Espíritu Santo, muéstranos tu belleza, reflejada en todos los pueblos de la tierra, para que descubramos de nuevo que todos son importantes y todos necesarios, diferentes rostros de la una humanidad que Dios tanto ama. Amén.”

San Juan Vianney, ruega por nosotros,

*Díos los bendiga,
 Padre Joe*



Our Father’s House

We appreciate your ongoing support and prayers as we maintain “Our Father’s House”!

Please call 408-708-5042 to pitch in!



La Casa de Nuestro Padre

¡Agradecemos su apoyo continuo y oraciones a la “Casa de Nuestro Padre”!

Favor de cooperar llame al 408-708-5042

PASTORAL STAFF

Fr. Joe Kim, Pastor
 Joe.Kim@dsj.org Ext. 15

Fr. John Hoang, Parochial Vicar
 John.hoang@dsj.org Ext. 17

Mr. Joe Alvarez, Deacon
 Retired

Mr. Raul D. Mendoza, Deacon
 Raul.Mendoza@dsj.org Ext. 30

Seminarian PJ Jimenez,
 pjimenez@sjsj.net Ext. 25

Parochial School 408-258-7677
 Phone hours 9:00am - 3:00pm

Ms. Karen Suty, Principal
 408-258-7677

Kelly Johnson, Business Manager
 Kelly.Johnson@dsj.org
 408-258-7677

David & Anchella Rengers
RCIA Coordinators
 sjv.rcia@sjsj.net Ext 13

Mrs. Joselyn Martínez,
Religious Education,
Youth Ministry & Confirmation
 Joselyn.Martinez@dsj.org
 ReligiousEd@sjsj.net
 YouthMinistry@sjsj.net

Parish Office 408-258-7832
 Phone hours

Monday-Friday 9:00am-12:00pm
 2:00pm- 5:00pm

Luis Estrada,
Parish Administrator
 Luis.Estrada@dsj.org
 408-708-5042

Yolanda Anaya Ext. 10
 Yolanda.Anaya@dsj.org

Patricia Rodriguez Ext. 14
 Patricia.Rodriguez@dsj.org

Jose Gonzales
Maintenance Supervisor
 408-258-7832 Ext. 44

Knights of Columbus
Grand Knight Doug Rose
 (408) 464-7260
 liveauctioneer@comcast.net

St. Vincent de Paul Society
 408-535-0404
 SVDP.SJV.DSJ@gmail.com

Men's Club
 Thomas Lopez 408-239-6926

WEEKLY
STEWARDSHIP
 November 1, 2020

Mail & Drop off
\$ 7,242.00
Online.....\$ 3,788.20
Thank You! ; Gracias !



St. John Vianney Parish Mass schedule
Horario de Misas

CHANGES CAMBIOS

Sunday Masses / Misas de Domingo
 Saturday/ Sábado : 5:15PM (English) and 7PM (Spanish)
Beginning October 24, 2020 these two Masses will be indoors.
Same Health & Safety Protocols, as our other Masses

Empezando el 24 de Octubre, Las Misas de Vigilia serán en el Interior de la Iglesia

Sábado 5:15 PM Inglés Sábado 7:00 PM Español
Los mismos protocolos de salud y seguridad que nuestras otras misas aplican

Click to register for Mass

Beginning on October 25, 2020
Simultaneous Outdoor Masses at
8:00 AM, 10:00 AM and 12:00 Noon
Inside the Church and The Pavillion

Clic para o registrarse a Misa

Ofrecemos Misas simultáneas a las
8:00 a.m., 10:00 a.m. y 12:00 del medio día
Empezando el 25 de Octubre, 2020
En el Interior de la Iglesia y en El Pabellón

Daily Mass inside the Church /
Misa Diaria en el interior de la Iglesia

Monday–Saturday/ Lunes–Sábado: 8AM (English)
Please note this Masses are also live-streamed
Estas Misas también son transmitidas

Please be aware that our Indoor Masses will be live-streamed, and there is a high possibility that you will be on camera. Attending In-door Mass represents your consent to be on our Live-Stream.

If you wish not be on our Live-Stream please participate in Outdoor Mass on Saturday Evening or Sunday,

Tenga en cuenta que nuestras misas en el interior de la Iglesia se transmitirán por internet y existe una gran posibilidad de que usted salga en cámara. Asistir a una de estas Misas representa su consentimiento para estar en nuestra transmisión en vivo. Si no desea estar en nuestra transmisión en vivo, participe a la misa al aire libre el sábado por la noche o el domingo.

Thank you for your generous response during this time of **Sheltering-in-Place**, we need your support for the sustainability of the parish more than ever. Please **Donate** through **On-line Giving** <https://paybee.io/@sjv>

Muchas gracias por su generosa respuesta durante **La orden de Refugiarse en casa**, hoy más quenunca necesitamos su apoyo para sostener a la parroquia. Por favor **Done en linea** <https://paybee.io/@sjv>



Seminarian Pedro Jose Jimenez (PJ), pictured with Grand Knight Ruben Esguerra of the Knights of Columbus, received a chalice and a paten. We are grateful for the continued support of the Knights of Columbus for our seminarians. Founded by a parish priest, the Knights of Columbus has always worked hard to encourage men to consider God's call to service in the priesthood.

Congratulations to our seminarian, who last Sunday was initiated as a Third Degree Member of the Knights of Columbus through an Exemplification of Charity, Unity and Fraternity, in honor of Blessed Michael McGivney.



El seminarista Pedro José Jiménez (PJ) fotografiado con el Gran Caballero Rubén Esguerra de Caballeros de Colón, recibió un cáliz y una patena. Estamos agradecidos por el continuo apoyo de Caballeros de Colón a nuestros seminaristas. Fundado por un sacerdote, Caballeros de Colón siempre ha trabajado duro para alentar a los hombres, a considerar el llamado de Dios al servicio del sacerdocio.

Felicitaciones a nuestro seminarista, que el domingo pasado fue iniciado como Miembro de Tercer Grado de Caballeros de Colón, a través de una Ejemplificación de Caridad, Unidad y Fraternidad en honor al Beato Michael McGivney.

GOD'S WILL

Lord, if your people need me, I will not refuse the work. Your will be done.
—St. Martin of Tours

LA VOLUNTAD DE DIOS

Señor, si tu pueblo me necesita, no me opondré a trabajar. Que se haga tu voluntad.
—San Martín de Tours



SJV Annual Christmas Ornament

We are delighted to announce a new SJV Christmas Ornament for 2020, featuring artwork designed by one of our 6th Grade students! This limited edition hand-blown glass ornament is the first of an Annual Christmas Ornament tradition that we are very excited about. This year, we celebrate the theme of HOPE! You can order an ornament (or as many as you'd like) to celebrate our community and support our school. Order link: <https://bit.ly/preordersjvornament>

SJV Adorno Navideño Anual

¡Estamos encantados de anunciar un nuevo Adorno de Navidad de SJV para 2020, con obras de arte diseñadas por uno de nuestros estudiantes del 6to grado! Este adorno de vidrio soplado a mano de edición limitada es el primero de una tradición anual de adornos navideños que nos entusiasma mucho. ¡Este año celebramos el tema de la ESPERANZA! Puede pedir un adorno (o tantos como desee) para celebrar nuestra comunidad y apoyar a nuestra escuela. Enlace de pedido: <https://bit.ly/preordersjvornament>

Do you want to transform your family's spiritual life ? If so, **join us at the SJV Men's Club RETREAT.** This is an adult only event which will be held outdoors in the SJV Pavilion on Saturday, November 21, 2020 from 12:30pm to 4:00pm.

Fr. Kim will be sharing along with SJV Men's Club members on what it means to be a spiritual leader of our household. Walk away with a plan to transform your family's spiritual life and meet other parishioners wanting to grow in their faith.

Sign Up and get more information at <https://sjvnews.net/mens-retreat#menu>



¿Quieres transformar la vida espiritual de tu familia? Si es así, **únase a nosotros en el RETIRO del SJV Men's Club.** Este es un evento solo para adultos que se llevará a cabo al aire libre en el Pabellón SJV el sábado 21 de noviembre de 2020 de 12:30 p.m. a 4:00 p.m.

P. Kim compartirá con los miembros del Club de Hombres de SJV lo que significa ser un líder espiritual de nuestro hogar. Vaya con un plan para transformar la vida espiritual de su familia y conozca a otros feligreses que desean crecer en su fe.

Regístrese y obtenga más información en <https://sjvnews.net/mens-retreat#menu>

FAITH FORMATION

Faith Formation Registrations are now open online. Please visit our website where you will be able to either print or fill out our online forms in order to register your children to First Communion preparation and Confirmation programs. Please note you will need to submit the following documents: Baptismal Certificate for child being registered, tuition fee 1st year students are \$100 and 2nd year students is \$120. Consent and Release form (available on our website: <https://sjvnews.net/forms>). If you have any questions or need assistance in filling out the forms please contact **Fr John at john.hoang@dsj.org**.

Las inscripciones para las sesiones de catecismo ya están abiertas en línea. Visite nuestro sitio web donde podrá imprimir o completar nuestros formularios en línea para inscribir a sus hijos en los programas de preparación de primera comunión y/o confirmación. Tenga en cuenta que deberá presentar los siguientes documentos: Certificado de bautismo para el niño que se registra, costo de matrícula los estudiantes de 1er año es \$ 100 y los estudiantes de 2do año es \$ 120. Formulario de consentimiento y liberación (disponible en nuestro sitio web: <https://sjvnews.net/forms>). Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda para completar los formularios, comuníquese con **Deacon Raúl en raul.mendoza@dsj.org**.

Therefore keep watch, because you do not know the day or the hour. *Matthew 25:13*

Are any of you in the Boy Scouts or Girl Scouts? Even if you are not in the Scouts, you have probably heard their motto. Can anyone tell me what their motto is? You are right! The Scout motto is, "Be Prepared." That means that a good Scout must try to be prepared to handle anything that might happen. For example, when we went on a camping trip, we had to make sure that we had all of the equipment we would need -- like this lantern. If we were going to camp out over night, we would need a lantern to be able to see.

A lantern like this is not much good if you don't have fuel to put in it. So, not only did we have to remember to take our lantern, we also had to be sure we took enough fuel for our lantern. If we didn't have enough fuel for the lantern, we weren't very well-prepared were we? Be Prepared -- that is a pretty good motto, don't you agree?

Jesus once told a story about ten bridesmaids who took their oil lamps and went to meet the bridegroom. Jesus said that five of them were foolish because they had their lamps, but they didn't bring any extra oil to put in their lamps. When it was time to go out and meet the bridegroom, they were out of oil. The other five were very wise and well prepared. They had brought plenty of oil for their lamps. When it was time to go out and meet the bridegroom, they were ready.

In this story, the bridegroom is Jesus and you and I are the bridesmaids. The story is teaching us that one day we are going to go to meet Jesus. It teaches us that we must be prepared, because we don't know exactly when that time is coming. Do you know what we must do to be prepared? We must invite Jesus to come into our hearts. When we do that, we are ready!

Heavenly Father, one day we are going to meet you face to face. We pray that we will all be ready. In Jesus' name we pray, amen.
https://sermons4kids.com/showing_our_love_for_jesus.htm

GUARDA TUS LÁMPARAS

En la antigua frase "mantén las mechas ajustadas y encendidas de tu lámpara", escuchamos de manera urgente esperar y estar listos, y aunque hay otras formas de decir esa frase, por lo general concluye así: "el mundo está por terminar", "el tiempo se acerca" o "el amanecer del día se aproxima". El fin del año litúrgico casi está por terminar y empezamos a sentir el nerviosismo de "ya pero todavía no" a medida que las lecturas se vuelven más escatológicas (sobre el fin de los tiempos) en su esencia. Se nos llama a esperar pacientemente. Sin embargo, como las vírgenes sabias e imprudentes, corremos el riesgo de quedarnos dormidos o de quedarnos sin aceite. Esperar a Dios, prepararse para Dios, requiere mucha esperanza, mucha preparación y disciplina, y a veces es en contra del sentido común. Debemos dejar a un lado la impaciencia o el deseo de satisfacción inmediata y tener el final a la vista. En términos de una competencia de carreras, no es una carrera corta, sino un maratón.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

FOOD DISTRIBUTION AT SJV ON WEDNESDAYS 2-4 PM

The Catholic Charities Food Distribution has moved to Wednesdays, 2-4PM. Please join Deacon Raul Mendoza and our seminarian PJ in serving the 850+ households of our area. All social distance protocols are observed.

Volunteers drop pre-prepared boxes in open trunks, help direct traffic, assist in registration.

Questions regarding the distribution can be directed to **Lynda DeManti, ldemanti@catholiccharitiescc.org**

Please contact: 1-800-984-3663 or 408-535-0404.

Volunteers

Voluntarios

LA DISTRIBUCION DE ALIMENTOS EN SJV LOS MIERCOLES DE 2-4 PM

La distribución de alimentos de Caridades Católicas cambiará a los miércoles de 2 a 4 p.m. Únase al Diácono Raúl Mendoza y a nuestro seminarista PJ para servir a más de 850 hogares de nuestra área. Se observan todos los protocolos de distancia social.

Los voluntarios colocan cajas preparadas previamente en cajuelas abiertas, ayudan a dirigir el tráfico, ayudan en el registro.

Las preguntas relacionadas con la distribución pueden dirigirse a Lynda DeManti.

Comuníquese al: 1-800-984-3663 o 408-535-0404.

! INFORMACIÓN DE CONFIRMACIÓN Y MINISTERIO JUVENIL !

CONFIRMATION AND YOUTH MINISTRY INFORMATION !

CONFIRMATION PROGRAM

Any questions regarding the Confirmation program, please contact Fr. John at: john.hoang@dsj.org.



PROGRAMA DE CONFIRMACIÓN

Si tiene alguna pregunta sobre la programa de Confirmación, comuníquese con Deacon Raúl en Raul.mendoza@dsj.org.

TRIMMED AND BURNING

So how do we do this? Whether we are sitting in the pew or one of those involved more intimately in liturgical ministry, this is a call for spiritual self-maintenance. None of our scriptures today is passive. Seeking and waiting for God requires work. Presence and participation in the liturgy are among the easiest and most natural ways to provide fuel for our spiritual lamps. But like a car, we need to do more than just put in gasoline. There are other needs to attend to for upkeep. Just read the opportunities in this bulletin! Perhaps you may want to attend a parish scripture class or find a spiritual book to read. Sign up online to receive the daily readings or some sort of daily reflection. Find a spiritual podcast to listen to on your commute home from work or turn off the news and music and drive in morning silence. Share simple, regular prayer times as a family such as at meals and bedtime. Experience the sacrament of Reconciliation. Or maybe you do too much, and the call is to let go of something. Do not become burned out or lose heart. Take courage and remember, "The day is drawing nigh!" Amen.

Copyright © J. S. Paluch Co.



AJUSTADA Y ENCENDIDA

Entonces, ¿cómo hacemos esto? Ya sea que estemos sentados en las bancas o seamos alguien que participa activamente en alguno de los apostolados o ministerios litúrgicos, esto es un llamado al auto mantenimiento espiritual. Ninguna de nuestras Escrituras de hoy es pasiva. Buscar y esperar a Dios requiere trabajo. La presencia y participación en la liturgia son una de las formas más fáciles y naturales de proporcionar combustible a nuestras lámparas espirituales. Pero al igual que en el automóvil, necesitamos hacer algo más que poner gasolina. Hay otras necesidades que atender para el mantenimiento. ¡Lea este boletín y encontrará algunas oportunidades! Tal vez quieras asistir a una clase de Biblia o buscar y leer un libro espiritual. Insíbete a algún sitio en Internet para recibir diariamente una reflexión o las lecturas del día. Busca un podcast espiritual para que lo escuches mientras vas de camino de regreso del trabajo a casa o maneja en silencio y apaga el radio con noticias o música. Comparte en familia momentos de oración sencillos y regulares, como en las comidas y a la hora de acostarte. Acude al Sacramento de la Reconciliación; o tal vez, haces demasiado, y la llamada es dejar de hacer algo. No te fatigues o desanimes. Ten valor y recuerda, "el día se acerca". Amén.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Please get connected to our Parish APP

Text the word **APP**
to phone # **88202**

Immediately after you will receive a text. Tap on the link, install the app, follow the instructions, and at the end please choose

"Saint John Vianney Parish Community"



Conéctese a nuestra APP

Envíe un mensaje de texto con la palabra **APP** al número **88202**. Inmediatamente recibirá un mensaje de texto. Oprima el Link (enlace), e instale la App en su teléfono. Siga las instrucciones y escoja el nombre de nuestra parroquia

"Saint John Vianney Parish Community"

St. Vincent de Paul

We would love to receive your donations on Tuesday from 1:00 - 2:00PM at our Pantry in the back of the Community Center parking lot, drive-by style.

We especially need:

- *shampoo and conditioner
- *toothbrushes and toothpaste
- *paper towels and toilet paper



San Vicente de Paul

Nos cantaría recibir todas sus donaciones los martes por la tarde entre la 1:00 y las 2:00 pm en nuestra despensa que se encuentra la parte trasera del estacionamiento del Centro Comunitario.

Especialmente necesitamos :

- *champú y acondicionador
- *cepillos de dientes y pasta de dientes
- *toallas de papel y papel higiénico

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, November 7

8:00 am John The Baptist Khue Dang+
5:15 pm Esperanza y Roberto Pena, Teresa Phamkitchell+ ,
 Manuel Da Rosa & Maria Aurora+
7:00 pm Juan Francisco Nuñez+

SUNDAY, November 8

8:00 am Ben Panganiban+, Eduardo Pantonial+, Segundina Acoba+ ,
 Felix & Romana Castillo+, Virginia Germana & William Cid
10:00 am João Freitas+, Luis M. Rosa+, Ann M. Bernal+,
 Marylou Finn+, Richard F. Santa Cruz Jr.+
12:00 pm Juan Francisco Nuñez+, Norma Garcia Contreras+,
 Rodolfo Sandoval Ramirez (Bday)

MONDAY, November 9

8:00 am Virgilio Garces+, Efren & Valentina Moises+, Alexander
 Apsay+, Paulino Cabatu+ & Fam. Juan Francisco Nuñez

TUESDAY, November 10

8:00 am Sal Lipari+, Mario Oliver+, Julian Contreras+, Richard F.
 Santa Cruz Jr. + , Juan Francisco Nunez+,

WEDNESDAY, November 11

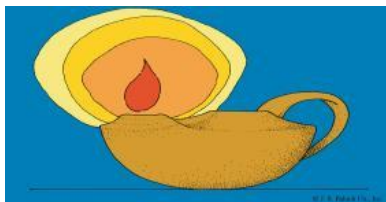
8:00 am Alexander Apsay+, Efren Nalada+, Gregorio Nalada Jr.+,
 Frances Tanori (Bday)
7:00 pm Juan Francisco Nuñez+, Gil Nuñez

THURSDAY, November 12

8:00 am Telefora Nalada+, Gregorio Nalada Sr.+ , Dario Nalada+,
 Juan Francisco Nuñez+

FRIDAY, November 13

8:00 am Dalisay Pammit+, Cesar Palanca+, Juan Francisco Nuñez+



TODAY'S READINGS

First Reading — Wisdom is easily discerned by those who love her (Wisdom 6:12-16).
Psalm — My soul is thirsting for you, O Lord my God (Psalm 63).
Second Reading — Since we believe that Jesus died and rose again, through Jesus, God will bring with him those who have died (1 Thessalonians 4:13-18 [13-14]).
Gospel — Stay awake! You know neither the day nor the hour (Matthew 25:1-13).
The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Primera lectura — La sabiduría la encuentran los que la buscan (Sabiduría 6:12-16).
Salmo — Mi alma está sedienta de ti, oh Señor, mi Dios (Salmo 63 [62]).
Segunda lectura — No se acojojen como los que no tienen esperanza (1 Tesalonicenses 4:13-18 [13-14]).
Evangelio — Las vírgenes necias no estaban preparadas para la llegada del novio (Mateo 25:1-13).
Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

PLEASE PRAY FOR THE SICK

Marie Espinoza, David y Tiana Vizcarra,
 Ernest Gonzales, David Couch, Loreen Kiskila
FOR THE REPOSE OF THE SOUL OF
 Rosalia Tiopan, Dolores Mendez

OUR ONGOING PRAYERS FOR THE FOLLOWING SICK

Richard Boomer, Tessa Gallo, Faith Silva,
 Uki Molina, Simone Williams,
 Raymundo & Emmanuel Duran Sandoval

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCE

Sunday: Thirty-second Sunday in Ordinary Time
 Monday: The Dedication of the Lateran Basilica
 Tuesday: St. Leo the Great
 Wednesday: St. Martin of Tours; Veterans Day
 Thursday: St. Josaphat
 Friday: St. Frances Xavier Cabrini
 Saturday: Blessed Virgin Mary

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
 Lunes: Dedicación de la Basílica de san Juan de Letrán
 Martes: San León Magno
 Miércoles: San Martín de Tours; Día de los Veteranos
 Jueves: San Josafat
 Viernes: Santa Francisca Javier Cabrini
 Sábado: Bienaventurada Virgen María

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9;
 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22
 Tuesday: Ti 2:1-8, 11-14; Ps 37:3-4, 18, 23, 27, 29;
 Lk 17:7-10
 Wednesday: Ti 3:1-7; Ps 23:1b-6; Lk 17:11-19
 Thursday: Phlm 7-20; Ps 146:7-10; Lk 17:20-25
 Friday: 2 Jn 4-9; Ps 119:1-2, 10-11, 17-18;
 Lk 17:26-37
 Saturday: 3 Jn 5-8; Ps 112:1-6; Lk 18:1-8
 Sunday: Prv 31:10-13, 19-20, 30-31; Ps 128:1-5;
 1 Thes 5:1-6; Mt 25:14-30 [14-15, 19-21]

LECTURAS DE LA SEMANA




Lunes: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Sal 46 (45):2-3, 5-6, 8-9;
 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22
 Martes: Ti 2:1-8, 11-14; Sal 37 (36):3-4, 18, 23, 27,
 29; Lc 17:7-10
 Miércoles: Ti 3:1-7; Sal 23 (22):1b-6; Lc 17:11-19
 Jueves: Flm 7-20; Sal 146 (145):7-10; Lc 17:20-25
 Viernes: 2 Jn 4-9; Sal 119 (118):1-2, 10-11, 17-18;
 Lc 17:26-37
 Sábado: 3 Jn 5-8; Sal 112 (111):1-6; Lc 18:1-8
 Domingo: Prv 31:10-13, 19-20, 30-31; Sal 128 (127):1-5;
 1 Tes 5:1-6; Mt 25:14-30 [14-15, 19-21]

FOOD DISTRIBUTION, rev. 9/16/20

SJV St. Vincent de Paul does food distribution on Monday from 3PM-4PM. Please call (408) 535-0404 and let us know that you're coming for food. **We are currently offering grocery vouchers and rental and utility assistance to our community!**

DISTRIBUCIÓN DE COMIDA, 9/16/20

SJV San Vicente de Paul hará distribuciones de alimentos el lunes de 3PM-4PM. Por favor contactar (408) 535-0404 y hacer nos saber que usted va a venir por comida. **Actualmente ofrecemos cupones de supermercado y asistencia de alquiler y servicios públicos para nuestra comunidad!**

COVID-19 UPDATE

NEED FOOD? Call 1-800-984-3663

**Weekly and Bi-Weekly Drive Thru sites at Churches for food
No registration needed beforehand - Registration will be done on site.
Monday through Saturday (No Sunday)**

Church location	Date and Time
Our Lady of Refuge 2165 Lucretia Ave, San Jose, CA 95122	Every Tuesday Time 5:00 pm – 7:00 pm
St. John Vianney 4600 Hyland Ave, San Jose, CA 95127	Wednesdays 2:00 to 4:00 PM
St. Lucy 2350 S Winchester Blvd, Campbell, CA 95008	Every Friday 10:00 am – 12:00 pm
Santa Teresa Parish 794 Calero Ave, San Jose, CA 95123	Every Saturday 12:00 pm – 2:00 pm
Bi-Weekly Drive Thru sites at Churches for food	
St. Maria Goretti Parish 2980 Senter Rd, San Jose, CA 95111	***NEW*** Every 2 nd & 4 th Fridays*** 2:00 pm – 4:00 pm
St. Athanasius 160 North Rengstorff Ave, Mountain View, CA 94043	***NEW*** Every 2 nd & 4 th Saturday*** 10:00 am – 12:00 pm

Catholic Charities of Santa Clara County
2625 Zanker Road, San Jose, CA 95134 408 426-0100

***NOTE SJV is now on Wednesdays from 2:00-4:00PM**

East Side Union High School District Free Meals During School Closure

FREE MEALS FOR ALL CHILDREN/STUDENTS 18 YEARS AND YOUNGER
Available at the sites listed below between 12:00 noon—1:00 pm
Drive-through Service Available at the following school sites for families to pick up one meal per day to each child 18 years and younger

Foothill High School 230 Pala Ave. San Jose, CA 95127 Location: Main Parking Lot at Office	James Lick HS 57 N. White Rd. San Jose, CA 95127 Location: Drop Off/Pick up Drive Through At the Flag Pole	Santa Teresa High School 6150 Snell Ave. San Jose, CA 95123 Location: Small Avenue Office Drive Through
Andrew Hill HS 3200 Senter Rd. San Jose, CA 95111 Location: Senter Road Parking Lot	Mt. Pleasant HS 1750 S. White Rd. San Jose, CA 95127 Location: Front Parking lot off White Road	Silver Creek High School 3434 Silver Creek Rd. San Jose, CA 95121 Location: Staff Parking Lot
Calero High School 420 Calero Ave. San Jose, CA 95123 Location: Main Mead Windows	Oak Grove High School 285 Blossom Hill Rd. San Jose, CA 95123 Location: Student Parking Lot Near the Oak Grove sign off Eagles Lane	WC Overfelt High School 1835 Cunningham Ave San Jose, CA 95122 Location: In Front of Apollo-Bermuda Entrance
Evergreen High School 3300 Quimby Rd. San Jose, CA 95148 Location: Bus Loading Zone in Student Parking Lot	Piedmont Hills High School 1377 Piedmont Rd. San Jose, CA 95132 Location: Drop off area off Reskin	Yerba Buena High School 1855 Lucretia Ave. San Jose, CA 95122 Location: North Side in Front of Foothill Clinic
Independence HS 1776 Educational Park Dr. San Jose, CA 95133 Location: Bus Loop by the Stadium		

For More Information, Please contact OHS Office at (408) 347-5191
This institution is an equal opportunity provider.



COMIDAS PARA EL FIN DE SEMANA
están disponibles para
TODOS los niños menores de 18 años!
A partir de este viernes,
18 de septiembre de 2020

LAS COMIDAS ESTARÁN DISPONIBLES EN LAS BANQUETAS EN FRENTE DE LAS ESCUELAS PARA QUE USTEDES PUEDAN VENIR EN SUS CARROS O A PIE Y RECOGERLAS.
LAS COMIDAS SON PARA TODOS LOS LOS JÓVENES DE 18 AÑOS DE EDAD Y MENORES PARA TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA!

CUÁNDO: 18 de agosto - 18 de diciembre, 2020
Lunes a Viernes

HORARIO: 11:00 am - 1:00 pm

DÓNDE:

- Adelante Dual Language Academy II - 1970 Cinderella Lane
- Cassell Elementary - 1500 Tallahassee Drive
- Fischer Middle School- 1720 Hopkins Drive
- George Middle School- 277 Mahoney Drive
- Hubbard Media Arts Academy - 1680 Foley Avenue
- Linda Vista Elementary - 100 Kirk Avenue
- Mathson Institute of Technology - 2050 Kammerer Avenue
- Ocala STEAM Academy - 2800 Ocala Avenue
- Painter/Sheppard Middle School - 480 Rough & Ready Road
- Ryan STEAM Academy- 1241 McGinness Drive

HORARIO: 12:00 pm - 1:00 pm

DÓNDE:

- Lyndale Elementary - 15901 Narddyke Drive
- San Antonio/LUCHA - 1721 E. San Antonio Street

The City of San José has launched an online map of food distribution sites in Santa Clara County to ensure there is food for those in need. Residents can access up-to-date information regarding food distribution every Monday by using the City's Food distribution map bit.ly/SVStrongFood. Call 2-1-1, a 24-hour, multi-lingual service • Text your zip code to 89821 • Call 800-984-3663, Second Harvest of Silicon Valley's toll-free hotline or • Text GETFOOD to 408-455-5181 to request assistance from Second Harvest.

Information on the All Ages Meals can be found at: <https://www.sanjoseca.gov/home/showdocument?id=59286>. Please note Spanish, Vietnamese and Traditional Chinese versions are all on the same PDF file.

For more information on staying safe and how to get food please visit <https://siliconvalleystrong.org>

La ciudad de San José ha publicado un mapa en línea de sitios de distribución de alimentos en el condado de Santa Clara para garantizar que haya alimentos para los necesitados. Los residentes pueden obtener acceso a información actualizada sobre la distribución de alimentos todos los lunes mediante el mapa de distribución de alimentos de la ciudad bit.ly/SVStrongFood. Llame al 2-1-1, un servicio multilingüe las 24 horas • Envíe un mensaje de texto con su código postal al 89821 • Llame al 800-984-3663, línea gratuita del Second Harvest del Valle de Silicon o • Envíe GETFOOD al 408-455-5181 para solicitar asistencia de Second Harvest.

Puede encontrar información sobre las comidas para todas las edades en: <https://www.sanjoseca.gov/home/showdocument?id=59286>. Tenga en cuenta que las versiones en español, vietnamita y chino tradicional están todas en el mismo archivo PDF.

Para obtener más información sobre cómo mantenerse seguro y cómo obtener alimentos, visite <https://siliconvalleystrong.org>.

WEEKEND MEALS are now available for
ALL children 18 and younger!
Starting this Friday, September 18, 2020

CURBSIDE PICKUP OR WALK UP WILL BE AVAILABLE FOR YOUR CONVENIENCE.
MEALS ARE AVAILABLE FOR ALL CHILDREN 18 AND YOUNGER FOR ALL DAYS OF THE WEEK!

WHEN: August 18 - December 18, 2020
Monday- Friday

TIME: 11:00 am - 1:00 pm

LOCATIONS:

- Adelante Dual Language Academy II - 1970 Cinderella Lane
- Cassell Elementary - 1500 Tallahassee Drive
- Fischer Middle School- 1720 Hopkins Drive
- George Middle School- 277 Mahoney Drive
- Hubbard Media Arts Academy - 1680 Foley Avenue
- Linda Vista Elementary - 100 Kirk Avenue
- Mathson Institute of Technology - 2050 Kammerer Avenue
- Ocala STEAM Academy - 2800 Ocala Avenue
- Painter/Sheppard Middle School - 480 Rough & Ready Road
- Ryan STEAM Academy- 1241 McGinness Drive

TIME: 12:00 pm - 1:00 pm

LOCATIONS:

- Lyndale Elementary - 15901 Narddyke Drive
- San Antonio/LUCHA - 1721 E. San Antonio Street